

家庭入息申報表

A. 基本資料 Basic Information

兒童姓名： _____ 身份證/出生證明文件號碼
 Name of Child : _____ ID No. : _____
 申請人姓名 _____ 同住人數
 Name of Applicant : _____ No. of Household Members : _____

B. 家庭入息 Household Income

所申報入息之時段 Period of Declaration

由 _____(年) _____(月) 至 _____(年) _____(月)
 From _____(Year) _____(Month) to _____(Year) _____(Month)

	姓名 Name	與申請人關係 Relationship with Applicant	年齡 Age	上述時段平 均每月入息 Average monthly income during stated period	入息證明 Income Proof Requirements 請以✓標示你的選擇 (please ✓ your choice)
1.		申請人 Applicant			<input type="checkbox"/> 綜合援助金審批文件 CSSA <input type="checkbox"/> 薪金證明或銀行紀錄(最近三個月內的紀錄) Payslip or recent 3 months bank statement <input type="checkbox"/> 收入證明書 Income Certificate 未能提供收入證明: Reason for not being able to provide income proof: <input type="checkbox"/> 沒有固定僱主 No fixed employer <input type="checkbox"/> 前受僱的公司已倒閉，未能向前僱主索取證明文件 The company was closed down and I count obtain documentary proof from the ex-employer <input type="checkbox"/> 其他 Others: _____
2.	(兒童)(Child)				
3.					<input type="checkbox"/> 綜合援助金審批文件 CSSA <input type="checkbox"/> 薪金證明或銀行紀錄(最近三個月內的紀錄) Payslip or recent 3 months bank statement <input type="checkbox"/> 收入證明書 Income Certificate 未能提供收入證明: Reason for not being able to provide income proof: <input type="checkbox"/> 沒有固定僱主 No fixed employer <input type="checkbox"/> 前受僱的公司已倒閉，未能向前僱主索取證明文件 The company was closed down and I count obtain documentary proof from the ex-employer <input type="checkbox"/> 其他 Others: _____

4.				<input type="checkbox"/> 綜合援助金審批文件 CSSA <input type="checkbox"/> 薪金證明或銀行紀錄(最近三個月內的紀錄) Payslip or recent 3 months bank statement <input type="checkbox"/> 收入證明書 Income Certificate 未能提供收入證明: Reason for not being able to provide income proof: <input type="checkbox"/> 沒有固定僱主 No fixed employer <input type="checkbox"/> 前受僱的公司已倒閉，未能向前僱主索取證明文件The company was closed down and I count obtain documentary proof from the ex-employer <input type="checkbox"/> 其他 Others:_____
5.				<input type="checkbox"/> 綜合援助金審批文件 CSSA <input type="checkbox"/> 薪金證明或銀行紀錄(最近三個月內的紀錄) Payslip or recent 3 months bank statement <input type="checkbox"/> 收入證明書 Income Certificate 未能提供收入證明: Reason for not being able to provide income proof: <input type="checkbox"/> 沒有固定僱主 No fixed employer <input type="checkbox"/> 前受僱的公司已倒閉，未能向前僱主索取證明文件The company was closed down and I count obtain documentary proof from the ex-employer <input type="checkbox"/> 其他 Others:_____
5.				<input type="checkbox"/> 綜合援助金審批文件 CSSA <input type="checkbox"/> 薪金證明或銀行紀錄(最近三個月內的紀錄) Payslip or recent 3 months bank statement <input type="checkbox"/> 收入證明書 Income Certificate 未能提供收入證明: Reason for not being able to provide income proof: <input type="checkbox"/> 沒有固定僱主 No fixed employer <input type="checkbox"/> 前受僱的公司已倒閉，未能向前僱主索取證明文件The company was closed down and I count obtain documentary proof from the ex-employer <input type="checkbox"/> 其他 Others:_____
		家庭平均月入：	\$	

C. 聲明 Declaration

本人謹此聲明，以上資料均正確屬實，亦並無隱瞞。

I declare that the above information provided is true and complete.

申請人簽名

Signature of Applicant: _____

日期

Date: _____